Esther 5

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und es geschah[H1961] am dritten[H7992] Tag[H3117], da kleidete[H3847] sich Esther[H635] königlich[H4438] und trat[H5975] in den inneren[H6442] Hof[H2691] des Hauses[H1004] des Königs[H4428], dem Haus[H1004] des Königs[H4428] gegenüber[H5227]. Und der König[H4428] saß[H3427] auf[H5921] seinem königlichen[H4438] Thron[H3678] im königlichen[H4438] Haus[H1004], dem Eingang[H6607] des Hauses[H1004] gegenüber[H5227]. **2** Und es geschah[H1961], als der König[H4428] die Königin[H4436] Esther[H635] im Hof[H2691] stehen[H5975] sah[H7200], erlangte[H5375] sie Gnade[H2580] in seinen Augen[H5869]; und der König[H4428] reichte[H3447] Esther[H635] das goldene[H2091] Zepter[H8275] entgegen[H3447], das[H834] in seiner Hand[H3027] war; und Esther[H635] nahte herzu[H7126] und rührte[H5060] die Spitze[H7218] des Zepters[H8275] an[H5060]. [?][H7126] **3** Und der König[H4428] sprach[H559] zu ihr: Was[H4100] ist dir, Königin[H4436] Esther[H635]? Und was[H4100] ist dein Begehr[H1246]? Bis[H5704] zur Hälfte[H2677] des Königreiches[H4438], und sie soll dir gegeben[H5414] werden! **4** Und Esther[H635] sprach[H559]: Wenn[H518] der König[H4428] es für[H5921] gut[H2895] hält, so möge der König[H4428] und Haman[H2001] heute[H3117] zu[H413] dem Mahl[H4960] kommen[H935], das[H834] ich ihm bereitet[H6213] habe. **5** Da sprach[H559] der König[H4428]: Bringt[H4116] eilends Haman[H2001] her, damit wir tun[H6213], was Esther[H635] gesagt[H1697] hat.

Und der König[H4428] und Haman[H2001] kamen[H935] zu[H413] dem Mahl[H4960], das[H834] Esther[H635] bereitet[H6213] hatte. [?][H4116] **6** Und der König[H4428] sprach[H559] zu Esther[H635] beim Weingelage[H3196 H4960]: Was[H4100] ist deine Bitte[H7596]? Und sie soll dir gewährt[H5414] werden. Und was[H4100] ist dein Begehr[H1246]? Bis[H5704] zur Hälfte[H2677] des Königreiches[H4438], und es soll geschehen[H6213]! **7** Da antwortete[H6030] Esther[H635] und sprach[H559]: Meine Bitte[H7596] und mein Begehr[H1246] ist: **8** Wenn[H518] ich Gnade[H2580] gefunden[H4672] habe in den Augen[H5869] des Königs[H4428], und wenn[H518] der König[H4428] es für[H5921] gut[H2895] hält, meine Bitte[H7596] zu gewähren[H5414] und mein Begehr[H1246] zu tun[H6213], so möge der König[H4428] und Haman[H2001] zu[H413] dem Mahl[H4960] kommen[H935], das[H834] ich ihnen[H1992] bereiten[H6213] will; und morgen[H4279] will ich tun[H6213] nach dem Wort[H1697] des Königs[H4428].

9 Und Haman[H2001] ging[H3318] an diesem Tag[H3117] hinaus[H3318], fröhlich[H8056] und guten[H2896] Mutes[H3820]. Als aber Haman[H2001] den Mordokai[H4782] im Tor[H8179] des Königs[H4428] sah[H7200] und dass er weder[H3808] aufstand[H6965] noch[H3808] sich vor[H4480] ihm rührte[H2111], da wurde Haman[H2001] voll Grimmes[H2534] über[H5921] Mordokai[H4782]; aber Haman bezwang sich. [?][H1931] [?][H4390] **10** Und als er in[H413] sein Haus[H1004] gekommen[H935] war, sandte[H7971] er hin[H7971] und ließ[H935] seine Freunde[H157] und seine Frau[H802] Seresch[H2238] kommen[H935]. [?][H2001] [?][H662] **11** Und Haman[H2001] erzählte[H5608] ihnen[H1992] von der Herrlichkeit[H3519] seines Reichtums[H6239] und von der Menge[H7230] seiner Söhne[H1121]; und alles[H3605], wie[H834] der König[H4428] ihn groß[H1431] gemacht[H1431] und wie[H834] er ihn erhoben[H5375] habe über[H5921] die Fürsten[H8269] und Knechte[H5650] des Königs[H4428]. **12** Und Haman[H2001] sprach[H559]: Auch[H637] hat die Königin[H4436] Esther[H635] niemand[H3808] mit[H5973] dem König[H4428] zu[H413] dem Mahl[H4960] kommen[H935] lassen, das[H834] sie bereitet[H6213] hatte, als[H3588] nur[H518] mich; und auch[H1571] auf morgen[H4279] bin ich[H589] mit[H5973] dem König[H4428] von ihr geladen[H7121]. **13** Aber dieses[H2088] alles[H3605] gilt[H7737] mir nichts[H369], solange[H3605 H6256 H834] ich[H589] Mordokai[H4782], den Juden[H3064], im Tor[H8179] des Königs[H4428] sitzen[H3427] sehe[H7200]. **14** Da sprachen[H559] seine Frau[H802] Seresch[H2238] und alle[H3605] seine Freunde[H157] zu ihm: Man richte[H6213] einen Baum[H60861] her[H6213], 50[H2572] Ellen[H520] hoch[H1364]; und am Morgen[H1242] sage[H559] dem König[H4428], dass man Mordokai[H4782] daran[H5921] hänge[H8518]. Dann geh[H935] mit[H5973] dem König[H4428] fröhlich[H8056] zum[H413] Mahl[H4960]! Und das Wort[H1697] gefiel[H3190] Haman[H2001] gut, und er ließ den Baum[H6086] herrichten[H6213].

Fußnoten

1. Eig. ein Holz; so auch Kap. 6,4; 7,9.10

Druckausgabe erzeugt am 05.09.2025 auf bibelkommentare.de